

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 452/23 vom 24.08.2023, mit welchem der Reinigungsdienst im Kindergarten von Innichen, in der örtlichen öffentlichen Bibliothek und in den für die Kindersommerbetreuung genutzten Räumlichkeiten vergeben worden ist;

FESTGESTELLT, dass der Vertrag mit 31.08.2025 ausläuft;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb den gegenständlichen Dienst für die Dauer von drei Jahren neu zu vergeben;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

NACH FESTSTELLUNG, dass gegenwärtig auf der Homepage <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> keine aktive Rahmenvereinbarungen für die einzelnen Leistungen der gegenständlichen Ausschreibung bestehen;

NACH FESTSTELLUNG, dass für gegenständliche Lieferung/Dienstleistung auf der Webseite der AOV keine Bezugspreise im Sinne des Art. 21-ter, Abs. 5 des L.G. Nr. 1/2002 veröffentlicht sind;

NACH FESTSTELLUNG, dass auf dem

LA GIUNTA COMUNALE

VISTA la deliberazione della Giunta comunale n. 452/23 del 24/08/2023, con la quale è stato affidato il servizio di pulizia della scuola dell'infanzia di San Candido, della biblioteca locale pubblica e delle strutture utilizzate per l'assistenza estiva dei bambini;

ACCERTATO che il contratto scade il 31/08/2025;

RITENUTO pertanto di riaffidare il servizio in questione per la durata di tre anni;

VISTO l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i Comuni, ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

CONSTATATO che al momento non esistono sul sito <http://www.banditoadige.it> convenzioni-quadro attive con riferimento ai singoli prestazioni della presente gara;

CONSTATATO che per il servizio/la fornitura in oggetto non sono pubblicati sul sito web dell'ACP prezzi di riferimento ai sensi dell'art. 21-ter, c. 5 della L.P. n. 1/2002;

CONSTATATO che sul Mercato elettronico

Elektronischen Markt des Landes (EMS) keine entsprechende Zulassungsbekanntmachung vorhanden ist;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb ein eigenes autonomes Verfahren abzuwickeln;

NACH EINSICHTNAHME in den Teil II des GvD. Nr. 36/2023, das die Digitalisierung des gesamten Vergabezyklus vorsieht;

FESTGESTELLT, dass der geschätzte Auftragswert € 138.582,50 beträgt und sich wie folgt zusammensetzt:

<u>Kindergarten von Innichen:</u> 173 + 175 + 174 Schultage + 3 Tage extra x 4h x € 35,00	= € 73.500,00
<u>Grundreinigung Kindergarten:</u> 130 h x 3 Jahre x € 35,00	= € 13.650,00
<u>Kindersommerbetreuung:</u> 8 Wochen x 5 Tage x 4,5 h x 3 Jahre (ausg. 15.08.2028) x € 35,00	= € 18.742,50
<u>Gemeindebibliothek:</u> 934 h (3 x wöchentlich x 2 h x 3 Jahre) x € 35,00	= € 32.690,00
Summe:	€ 138.582,50

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b), und Abs. 3 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, wonach die Vergabestellen Bauleistungen unter € 150.000,00 und Dienstleistungen und Lieferungen unter € 140.000,00 mittels Direktauftrag, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vergeben, wobei die einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis laut Art. 27 unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs, der Gleichbehandlung, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit ermittelt werden;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Ausschreibung aus folgenden Gründen nicht in Lose im Sinne von Art. 28, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 aufgeteilt wird:

- keine Beeinträchtigung des Wettbewerbes. Die Teilnahme von Kleinst-, Klein- und Mittelbetrieben, einschließlich ortsnahen Unternehmen, ist gewährleistet;

DARAUF HINGEWIESEN, dass laut APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665

della provincia (MEPA) non è disponibile un relativo bando di abilitazione;

RITENUTO pertanto di esperire una propria autonoma procedura;

VISTA la parte II del D.Lgs. n. 36/2023 che prevede la digitalizzazione dell'intero ciclo degli appalti;

ACCERTATO che il valore stimato dell'affidamento è di € 138.582,50 ed è composto nel modo seguente:

<u>Scuola dell'infanzia di San Candido:</u> 173 + 175 + 174 giorni + 3 giorni extra x 4h x € 35,00	= € 73.500,00
<u>Pulizia profonda scuola dell'infanzia:</u> 130 h x 3 anni x € 35,00	= € 13.650,00
<u>Assistenza estiva dei bambini:</u> 8 settimane x 5 giorni x 4,5 h x 3 anni (excl. 15.08.2028) x € 35,00	= € 18.742,50
<u>Biblioteca comunale:</u> 934 ore (3 x a settimana x 2 h x 3 anni) x € 35,00	= € 32.690,00
Totale:	€ 138.582,50

VISTO l'art. 26, co 1, lettere a) e b), nonché co. 3 della L.P. 17.12.2015, n. 16, a norma del quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto per lavori di importo inferiore a € 150.000,00 e per servizi e forniture di importo inferiore a € 140.000,00, anche senza consultazione di più operatori economici, selezionando gli operatori economici da invitare dall'elenco di cui all'art. 27, nel rispetto dei principi di rotazione, libera concorrenza, parità di trattamento, non discriminazione, trasparenza e proporzionalità;

CONSIDERATO che la gara non viene suddivisa in lotti ai sensi dell'art. 28, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per i seguenti motivi:

- nessuna pregiudicazione della concorrenza. La partecipazione delle microimprese, piccole e medie imprese, anche di prossimità, è garantita;

RILEVATO che, secondo la linea guida PAB n. 10, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665

vom 08.08.2023, bei Vergaben mit geschätztem Wert unter € 140.000,00 für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu € 500.000,00 für Bauarbeiten das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 angenommen werden kann;

DARAUF HINGEWIESEN, dass nach Durchführung einer Markterhebung mittels des telematischen Verzeichnisses der Wirtschaftsteilnehmer des Landes ein diesbezügliches Angebot des Unternehmens Bolzano Solidale Sozialgenossenschaft, MwSt.-Nr. 02721070213, eingeholt worden ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Wahl aus folgenden Gründen auf den genannten Wirtschaftsteilnehmer gefallen ist:

- er wurde durch eine Markterhebung ermittelt;

NACH EINSICHTNAHME in dieses über die Plattform <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> eingereichte Angebot vom 01.07.2025, aus welchem hervorgeht, dass sich der oben genannte Wirtschaftsteilnehmer bereit erklärt, den gegenständlichen Auftrag für einen Betrag von € 22,08 / Stunde und einem Gesamtbetrag von € 87.425,76 (+ MwSt.), welcher sich wie folgt zusammensetzt, zu erbringen:

<u>Kindergarten von Innichen:</u> 173 + 175 + 174 Schultage + 3 Tage extra x 4h x € 22,08	= € 46.368,00
<u>Grundreinigung Kindergarten:</u> 130 h x 3 Jahre x € 22,08	= € 8.611,20
<u>Kindersommerbetreuung:</u> 8 Wochen x 5 Tage x 4,5 h x 3 Jahre (ausg. 15.08.2028) x € 22,08	= € 11.823,84
<u>Gemeindebibliothek:</u> 934 h (3 x wöchentlich x 2 h x 3 Jahre) x € 22,08	= € 20.622,72
Summe:	€ 87.425,76

BERÜCKSICHTIGT, dass der Zuschlag dem Gemeindeausschuss vorbehalten ist;

FESTGESTELLT, dass das Angebot aus folgendem Grund angemessen erscheint:

- es liegen vier Vergleichskostenvorschläge vor, die höher sind, und zwar:
 - Kronservice GmbH

dell'08.08.2023, in presenza di appalti di importo stimato inferiore a € 140.000,00 per forniture e servizi e fino a € 500.000,00 per lavori l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, co. 5 della L.P. n. 16/2015 può essere presunta;

DATO ATTO che, a seguito di una indagine di mercato svolta tramite consultazione dell'elenco telematico degli operatori economici della Provincia Autonoma di Bolzano, è stata inoltrata relativa richiesta di offerta all'impresa Bolzano Solidale Soc. Coop., P.I. 02721070213;

DATO ATTO che la scelta è caduta sul suddetto operatore economico per i seguenti motivi:

- è stato individuato in base ad un'indagine di mercato;

VISTA tale offerta del 01/07/2025, presentata tramite la piattaforma elettronica <http://www.bandi-altoadige.it>, dalla quale risulta che il citato operatore economico si dichiara disposto ad assumere l'incarico in oggetto per un importo di € 22,08 / ora e un importo complessivo di € 87.425,76 (+ IVA), composto nel modo seguente:

<u>Scuola dell'infanzia di San Candido:</u> 173 + 175 + 174 giorni + 3 giorni extra x 4h x € 22,08	= € 46.368,00
<u>Pulizia profonda scuola dell'infanzia:</u> 130 h x 3 anni x € 22,08	= € 8.611,20
<u>Assistenza estiva dei bambini:</u> 8 settimane x 5 giorni x 4,5 h x 3 anni (excl. 15.08.2028) x € 22,08	= € 11.823,84
<u>Biblioteca comunale:</u> 934 ore (3 x a settimana x 2 h x 3 anni) x € 22,08	= € 20.622,72
Totale:	€ 87.425,76

CONSIDERATO che l'aggiudicazione è riservata alla giunta comunale;

ACCERTATO che l'offerta appare congrua per il seguente motivo:

- esistono quattro preventivi di spesa comparativi più alti, e cioè:
 - Kronservice Srl

- Mebo Coop Sozialgenossenschaft
- Sozialgenossenschaft Co-Opera
- Aylan di El Mehdi Bugader
- Mebo Coop Cooperativa Sociale
- Cooperativa Sociale Co-Opera
- Aylan di El Mehdi Bugader

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 215/25 vom 29.05.2025, mit welchem für die Anwendung des Rotationsgrundsatzes die Vergaben unterhalb der EU-Schwellenwerte gemäß Art. 49, Abs. 3 des GvD. Nr. 36/2023 nach ihrem wirtschaftlichen Wert in Gruppen eingeteilt worden sind;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die gegenständliche Vergabe unter Beachtung des Rotationsprinzips erfolgt;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Gemeindefachsekretär als alleiniger Projektverantwortlicher (EPV) bestätigt, dass er sich im Hinblick auf das Verfahren nicht in einem, auch nur potentiellen, Interessenkonflikt befindet;

NACH EINSICHTNAHME in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der mutmaßlichen Gesamtausgabe von € 90.922,79, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, teils mittels Landesbeitrag, teils mit den Einnah-

VISTA la deliberazione della Giunta comunale n. 215/25 del 29.05.2025, con la quale, per l'applicazione del principio di rotazione, gli affidamenti inferiori alle soglie europee sono stati ripartiti nelle seguenti fasce in base al valore economico, ai sensi dell'art. 49, co. 3 del D.Lgs. n. 36/2023;

DATO ATTO che il presente affidamento avviene nel rispetto del principio di rotazione;

DATO ATTO che il segretario comunale, quale responsabile unico del procedimento (RUP), dichiara di non trovarsi in una situazione di conflitto di interessi, neanche potenziale, rispetto al procedimento in oggetto;

VISTA la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;

ESAURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale, presunta in € 90.922,79, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte in parte mediante contributo provinciale, in parte con le

men aus der Kostenbeteiligung zu Lasten der Nutzer und teils mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge";

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 „Direktvergaben“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27.06.2023;

NACH EINSICHTNAME in das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 „Einheitstext zur Gesundheit und Arbeitssicherheit“;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71 vom 14.10.2010;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit:

entrate dalla quota spese a carico degli utenti ed in parte con i fondi di bilancio del comune;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 "Disposizione sugli appalti pubblici";

VISTA la linea guida PAB n. 4 "Affidamento diretti", approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 547 del 27.06.2023;

VISTA la L.P. 22.10.1993, n. 17 "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

VISTO il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 "Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro";

VISTO il regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 71 del 14.10.2010;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del

vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

i0W3rZCNf+BOTqWmHd7iOobDsowiP2DgJkonxZ+WpNM=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck:

XdDIbFLnmfzckMpD0vFIXw+pXty12haSzs85+p7ZVvM=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale:

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. das Unternehmen Bolzano Solidale Sozialgenossenschaft, MwSt.-Nr. 02721070213, mit der Reinigung des Kindergartens von Innichen, der Räumlichkeiten für die Kindersommerbetreuung und der örtlichen öffentlichen Bibliothek im Zeitraum vom 01.09.2025 bis 31.08.2028 für einen Betrag von € 22,08 / Stunde und einen Gesamtbetrag von € 87.425,76 (+ MwSt.) in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 01.07.2025 zu beauftragen;
2. die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bilden, auch wenn sie materiell nicht beiliegen, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln, zu genehmigen;
3. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 36, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 für die gegenständliche Beauftragung eine Sicherheit geleistet werden muss, da der Ausschreibungsbetrag über € 40.000,00 liegt;
4. den Vertrag im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels abzuschließen;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di incaricare l'impresa Bolzano Solidale Soc. Coop., P.I. 02721070213, della pulizia della scuola dell'infanzia di San Candido, delle strutture per l'assistenza estiva dei bambini e della biblioteca locale pubblica nel periodo dall'01.09.2025 al 31.08.2028 per un importo di € 22,08 / ora e per un importo totale di € 87.425,76 (+ IVA), giusta l'offerta del 01/07/2025;
2. di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante della presente deliberazione anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;
3. di dare atto che, ai sensi dell'art. 36, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per l'affidamento in oggetto deve essere prestata una garanzia, in quanto l'importo a base di gara è superiore a € 40.000,00;
4. di stipulare il contratto in forma elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;

- | | |
|---|---|
| <p>5. den Bürgermeister zu beauftragen und zu ermächtigen, denselben Vertrag zu unterzeichnen;</p> | <p>5. di incaricare e autorizzare il Sindaco a sottoscrivere il contratto medesimo;</p> |
| <p>6. darauf hinzuweisen, dass im Sinne des Art. 32, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen für Vergaben bis zu einem Betrag von € 150.000,00, die über elektronische Instrumente abgewickelt werden, von der Agentur durchgeführt werden, die das zentrale telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer stichprobenartig kontrolliert;</p> | <p>6. di dare atto che, ai sensi dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015, i controlli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione per affidamenti fino ad un importo di € 150.000,00, svolti con strumenti elettronici, vengono effettuati dall'Agenzia che controlla centralmente a campione l'elenco telematico degli operatori economici;</p> |
| <p>7. als Verantwortlichen für die Durchführung den zuständigen Gemeindefeheren zu ernennen;</p> | <p>7. di designare quale responsabile dell'esecuzione l'assessore comunale competente;</p> |
| <p>8. die mutmaßliche Gesamtausgabe von € 90.922,79, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027 wie folgt anzulasten:</p> | <p>8. di imputare la spesa totale, presunta in € 90.922,79, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2025 - 2027 nel modo seguente:</p> |

Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten	Mission 05 Missione	Tutela e valorizzazione dei beni e attività culturali
Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten	Mission 05 Missione	Tutela e valorizzazione dei beni e attività culturali
Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten	Mission 05 Missione	Tutela e valorizzazione dei beni e attività culturali
Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten	Mission 05 Missione	Tutela e valorizzazione dei beni e attività culturali
Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten	Mission 05 Missione	Tutela e valorizzazione dei beni e attività culturali
Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten	Mission 05 Missione	Tutela e valorizzazione dei beni e attività culturali
Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten	Mission 05 Missione	Tutela e valorizzazione dei beni e attività culturali
Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten	Mission 05 Missione	Tutela e valorizzazione dei beni e attività culturali
Kulturarbeit und verschiedene Initiativen im Kulturbereich	Programm 02 Programma	Attività culturali e interventi diversi nel settore culturale
	Titel 1 Titolo	
Hilfswdienste für den Betrieb der Körperschaft	Kapitel 05021.0321300 capitolo	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente
Reinigungs- und Wasch-	Ebene 5. Livello	Servizi di pulizia e la-

dienste	U.1.03.02.13.002	vanderia
Grundlage	16.039,89 €	Imponibile
MwSt. 4%	641,60 €	IVA 4%
Gesamtsumme	16.681,49 €	Totale
2025	2.383,07 €	2025
2026	7.149,21 €	2026
2027	7.149,21 €	2027

Unterrichtswesen und Recht auf Bildung	Mission 04 Missione	Istruzione e diritto allo studio
Vorschularbeit	Programm 01 Programma	Istruzione prescolastica
	Titel 1 Titolo	
Hilfsdienste für den Be- trieb der Körperschaft	Kapitel 04011.0321300 capitolo	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente
Reinigungs- und Wasch- dienste	Ebene 5. Livello U.1.03.02.13.002	Servizi di pulizia e la- vanderia
Grundlage	43.078,08€	Imponibile
MwSt. 4%	1.723,12 €	IVA 4%
Gesamtsumme	44.801,19 €	Totale
2025	6.636,36 €	2025
2026	18.898,71 €	2026
2027	19.266,12 €	2027

Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik	Mission 12 Missione	Diritti sociali, politiche sociali e famiglia
Maßnahmen für Kleinkin- der und Minderjähri- ge sowie für Kinder- horte	Programm 01 Programma	Interventi per l'infanzia e i minori e per asili ni- do
	Titel 1 Titolo	
Hilfsdienste für den Be- trieb der Körperschaft	Kapitel 12011.0321300 capitolo	Servizi ausiliari per il funzionamento dell'ente
Reinigungs- und Wasch- dienste	Ebene 5. Livello U.1.03.02.13.002	Servizi di pulizia e la- vanderia
Grundlage	7.882,56 €	Imponibile

MwSt. 4%	315,30 €	IVA 4%
Gesamtsumme	8.197,86 €	Totale
2025	0,00 €	2025
2026	4.098,93 €	2026
2027	4.098,93 €	2027

- | | |
|--|---|
| <p>9. den erforderlichen Ansatz von € 21.242,24 im Haushalt 2028 der Gemeinde vorzusehen</p> <p>10. den genannten Betrag nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnung ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und auszubezahlen, sofern er sich innerhalb der Grenzen der vorliegenden Ausgabenverpflichtung bewegt;</p> <p>11. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;</p> <p>12. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.</p> | <p>9. di prevedere lo stanziamento occorrente di € 21.242,24 nel bilancio 2028 del Comune;</p> <p>10. di liquidare e pagare il citato importo, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione della fattura, senza adozione di apposita deliberazione, qualora sia ricompreso nei limiti del presente impegno di spesa;</p> <p>11. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;</p> <p>12. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..</p> |
|--|---|

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
